



**Customs Policy No 53/2022 on Client Registration for
Acquiring Customs Code**

**سياسة جمركية رقم 53/2022 بشأن تسجيل العملاء
للحصول على رمز العميل الجمركي**

Policy Details:

- For the purposes of facilitating and simplifying clients' transactions with Dubai Customs;
- Creating advanced means for clients' e- link with Customs;
- Enabling clients to practice business and duties relative to different customs transactions, activities and procedures; and
- Regulating clients registration procedure for obtaining Customs code;

تفاصيل السياسة:

- لغايات تسهيل وتبسيط تعامل العملاء مع جمارك دبي وإيجاد وسائل متطورة لارتباط واتصال العملاء معها إلكترونياً،
- ولتمكين العملاء من ممارسة الأعمال والواجبات المرتبطة بالتعاملات والأنشطة والاجراءات الجمركية المختلفة،
- ولتنظيم إجراءات تسجيل العملاء وحصولهم على رمز العميل الجمركي،

The following has been decided:

فقد تقرر ما يلي:

**Article (1)
Definitions**

**المادة (1)
تعريف**

Whenever used in this Policy, the following words and phrases, unless the context requires otherwise, shall have the meanings herein-assigned to them:

يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذه السياسة المعاني المبينة إزاء كل منها مالم يقتض السياق خلاف ذلك:

Customs: Dubai Customs.

الدائرة: جمارك دبي.

Competent agency: Agencies authorized to issue licenses.

الجهة المختصة: الجهات المخولة بإصدار الرخص.

License: Permit to practice business activity or initial/provisional Non-Objection Certificate (NOC) to practice activity issued by the competent agency.

الرخصة: تصريح مزاولة الأنشطة أو شهادة عدم ممانعة مزاولة النشاط المبدئية/المؤقتة الصادرة من الجهة المختصة.

Competent department: Client Happiness Department.

الإدارة المعنية: إدارة اسعاد العملاء.

Person: Any natural or legal person.

الشخص: كل شخص طبيعي أو اعتباري.

Customs client: Any person, including ministries, public agencies and institutions, having obtained a Customs code in accordance with the provisions of this Policy.

العميل الجمركي: كل شخص بما فيها الوزارات والهيئات والمؤسسات العامة يحصل على رمز عميل جمركي وفقاً لأحكام هذه السياسة.

Customs code: Special identification code issued by Dubai Customs to every Customs client in accordance with the provisions of this Policy, granting them access to Customs services, systems and transactions.

رمز العميل الجمركي: رمز تعريفي خاص تصدره الدائرة لكل عميل جمركي وفقاً لأحكام هذه السياسة يمنحه صلاحية استخدام الخدمات والتعاملات الجمركية.



Article (2)

Duties and Obligations of Customs Client

- Periodically renew their customs code upon its expiry.
- Electronically update or amend data and information related the customs code should there be any change in the data provided at the time of registration.
- Apply for canceling the customs code in the event of revoking the license during its validity period.
- Keep electronic archive of all license records, documents and information as well as all trade transactions, documentation and correspondence and make them available to Customs upon request.

Article (3)

Procedure for Acquiring Customs Code

- Applications for client's Customs code shall be submitted through available online channels.
- The client shall submit a valid license issued by the competent agency.
- The client shall submit true and accurate information/documents about the authorized person/company for the purpose of acquiring the code.
- The competent department shall, on payment of the prescribed fee, issue a Customs code to the client as per the authorized activities stated in the submitted license.
- The concerned department shall decline applications for customs code if the conditions set out in this Policy are not satisfied.

المادة (2)

واجبات والتزامات العميل الجمركي

- الالتزام بالتجديد الدوري فور انتهاء صلاحية رمز العميل الجمركي.
- في حال التغيير في البيانات المقدمة بالالتزام بالتحديث أو التعديل على المعلومات والبيانات الخاصة برمز العميل الجمركي إلكترونياً.
- التقدم بطلب الغاء رمز العميل الجمركي في حالة الغاء الرخصة اثناء فترة سريانها.
- على العميل الاحتفاظ بسجلات ومعلومات وبيانات الرخصة والتعاملات والوثائق والمراسلات التجارية إلكترونياً واتاحتها للدائرة عند الطلب.

المادة (3)

إجراءات الحصول على رمز العميل الجمركي

- تقديم طلب الحصول على رمز العميل الجمركي عبر القنوات الإلكترونية المتاحة.
- تقديم رخصة سارية المفعول صادرة عن الجهة المختصة.
- تقديم مستندات ومعلومات صحيحة عن الشخص المخول / الشركة.
- تصدر الإدارة المعنية رمز العميل الجمركي وفقاً للأنشطة المذكورة في الرخصة الصادرة من الجهة المختصة مقابل الرسم المقرر لهذا الغرض.
- على الإدارة المعنية رفض طلبات الحصول على رمز العميل الجمركي في حال عدم استيفاء الشروط المبينة في هذه السياسة.



- f. When importing, governmental and semi-governmental entities are required to apply for a customs client code from the competent department, through available online channels, specifying the relevant /authorized person(s)/points of contact to finalize the customs procedures.
- و. على الجهات الحكومية وشبه الحكومية في حال الاستيراد التقدم بطلب الحصول على رمز العميل الجمركي من الإدارة المعنية وذلك من خلال كافة القنوات الالكترونية المتاحة وتحديد الشخص المختص / المخول / المخولين للتواصل واستكمال الاجراءات الجمركية المتعلقة بها.
- g. The competent department shall issue a customs code for the client based on the validity period of the license issued to them by the competent agency.
- ز. تقوم الإدارة المعنية بإصدار رمز عميل جمركي بناء على الرخصة الصادرة من الجهة المختصة.

Article (4)

Suspension of Customs Code

The competent department or whoever is authorized, may suspend the customs code if a client fails to comply with the provisions of the GCC Common Customs Law and Rules of Implementation thereof as well as customs policies and legislations including clearance of duties, claims and customs cases.

Article (5)

General Provisions

- a. The validity of the Customs code shall be linked to the validity of the license and will expire upon the license's expiry.
- b. No holder of a Customs code, whether a natural or legal person, shall be entitled to practice Customs brokerage profession unless authorized to do so in accordance with the provisions of the Customs Broker Policy.

المادة (4)

إيقاف رمز العميل الجمركي

لإدارة المعنية أو من لديها الصلاحية، إيقاف رمز العميل الجمركي في حال عدم الالتزام بأحكام هذه السياسة وقانون الجمارك الموحد لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ولائحته التنفيذية والتشريعات الجمركية بما فيها تسديد القيود والمطالبات المالية والقضايا الجمركية وحسب واقع الحال.

المادة (5)

أحكام عامة

- أ- ترتبط مدة سريان رمز العميل الجمركي بمدة سريان الرخصة وتنتهي بانتهائها.
- ب- لا يحق لأي شخص حاصل على رمز العميل الجمركي مزاوله مهنة التخليص الجمركي ما لم يكن مرخصاً للقيام بذلك وفقاً لسياسة المخلص الجمركي.



Article (6)

Violations

The penalties stipulated in the GCC Common Customs Law and its Rules of Implementation and decisions issued thereunder shall apply in respect of any violations against the provisions of the present Policy.

المادة (6)

المخالفات

تطبق العقوبات الواردة بقانون الجمارك الموحد ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة بمقتضاه بشأن المخالفات المتعلقة بأحكام هذه السياسة.

Article (7)

The competent department shall be responsible for enforcing the provisions of this Policy and settling any disputes thereon.

المادة (7)

تتولى الإدارة المعنية مهام تنفيذ أحكام هذه السياسة وتكون مرجعاً لحل الخلافات المتعلقة بها.

Article (8)

This Policy shall come into force as of the date of its issuance and shall supersede any conflicting provisions.

المادة (8)

يعمل بهذه السياسة اعتباراً من تاريخ صدورها، ويلغى كل ما يتعارض مع احكام هذه السياسة.

Ahmed Mahboob Musabih
Director General

أحمد محبوب مصباح
المدير العام



صدر بتاريخ: 2022/02/14